

GAMMA DERBI MOTO 2012

GAMA MOTO **DERBI** 2012
DERBI MOTORCYCLE RANGE 2012



DERBI®

www.derbi.com

GPR 125/50
Senda DRD 125 R/SM
Senda Baja 125 R/SM
Terra Adventure 125
Cross City 125
Senda DRD 50 R/SM

DERBI

1922-2012: da 90 anni Derbi è sinonimo di corse, di successi e anche di versatilità per rispondere alle esigenze di tutti coloro che, come te, pretendono sempre il meglio. Consapevoli delle tue esigenze, ampliamo il nostro catalogo di prodotti: una gamma di modelli con nuovi colori e grafiche rinnovate che si adattano alle necessità dei nostri giorni. Nove decenni di passione, una lunga esperienza nelle competizioni e 21 Campionati Mondiali vinti, sono l'origine dello spirito sportivo con il quale equipaggiamo ognuno dei nostri modelli. Per i più giovani, il concetto GP nasce dal desiderio di arrivare primi, sempre avanti. La GPR 125 è il risultato della nostra esperienza in gara. È la moto più estrema, dalle forme e dal look di moto di grossa cilindrata, pensata per i giovani che amano le ipersportive pure. La GPR 50 2T unisce invece il fascino del suo design sportivo a grafiche innovative. In entrambe le cilindrate, la GPR si presenta nelle colorazioni Rosso Racing o Grigio Racing, che ne rafforzano ulteriormente lo spirito marcatamente sportivo. La gamma Derbi Senda 50 è la proposta migliore per offrirti emozioni forti sia in off-road che su strada. Con i modelli DRD (Derbi Racing Development), Derbi propone al top per superare qualsiasi ostacolo su ogni tipo di terreno. Nella gamma delle ottave di litro, la Senda DRD 125 si conferma invece come il vero riferimento della categoria. Con la Terra Adventure 125, la città ti starà stretta e sentirai il richiamo dell'avventura senza limiti. La Cross City 125, la migliore soft-trail sul mercato, sarà la scelta migliore per fuggire dal traffico urbano.

1922-2012: Desde hace 90 años, Derbi es sinónimo de carreras y muchos éxitos pero también de versatilidad para satisfacer las necesidades de todos aquellos que, como tú, exigen lo mejor. Conscientes de tus necesidades, ampliamos nuestro catálogo de productos: una gama de modelos con nuevos colores y gráficas renovadas que se ajustan a las necesidades de nuestros días. Nueve décadas de pasión, una larga experiencia en las competiciones y 21 Campeonatos Mundiales son el origen del espíritu deportivo con el que dotamos a cada uno de nuestros modelos. Para los más jóvenes, el concepto GP nace del deseo de llegar primeros, de ser lo más destacados. La GPR 125 es el resultado de nuestra experiencia en competición, es la moto más extrema, desde sus formas hasta en su imagen de moto de alta cilindrada y concebida para los jóvenes que tienen una clara preferencia por las hiper-deportivas puras. Junto a ella, la GPR 50 2T combina el atractivo de su diseño deportivo con unas gráficas rompeadoras. En sus dos cilindradas, la GPR se presenta en los colores rojo racing o gris racing, que refuerzan, aún más, el espíritu deportivo de esta moto. La gama Derbi Senda 50 es la mejor propuesta para proporcionarte emociones fuertes, tanto en off-road como en carretera. Con los modelos DRD (Derbi Racing Development), Derbi te ofrece las motos más extremas, como la Senda DRD Racing o la Senda DRD X-Treme. Estas motos, de clara vocación Racing, se adaptan perfectamente a las nuevas formas de recorrer la ciudad día a día, con los componentes y prestaciones que necesitas para superar las exigencias de cualquier terreno. De la gama 125 cc, la Senda DRD 125 es un auténtico referente en la categoría. Con la Terra Adventure 125, sentirás que la ciudad te queda pequeña porque te pedirá aventuras sin límites. La Cross City 125, la mejor soft-trail del mercado, será la mejor opción para escapar del tráfico urbano.

1922-2012: Over the last 90 years, Derbi is synonymous with racing and success but also versatility to provide solutions for everyone needs, and for all those who always demand the best. Aware of your needs, we have widened our catalogue of products: a range of models with new colors and renewed graphics to fit today's needs. Nine decades of passion, a long experience in competitions and 21 World Championships won, are the source of the sporting spirit that we instill in each of our models. For the youngest riders, the GP concept was born from the desire to come first, to stand out the most. The GPR 125 is the result of our experience in competition. It's the most extreme motorbike, from its shape to its image of a big-engine bike. It's designed for young people with a clear preference for pure hyper-sports bikes. Next to this, is the GPR 50 2-stroke, which combines an attractive design with trend-setting graphics. In both engine sizes, the GPR is presented in two colors, Racing Red or Racing Grey, which further reinforce the racing spirit of these models. The Derbi Senda 50 range is the best solution to provide maximum thrills, both on and off-road. With its range of DRD models (Derbi Racing Development), Derbi offers the most extreme bikes, as the Senda DRD Racing or the Senda DRD X-Treme. Both of them can boast a clear Racing feeling, as well as being conceived to easily adapt to the new ways of travelling the city, day to day, having all the top technical features you need to overcome any obstacle on any terrain. In the 125 cc range, the Senda DRD 125 is confirmed as the real reference in its category. With Terra Adventure 125, the city will seem too small, as you feel the bike asking you for unlimited adventures. The Cross City 125, is the best soft-trail on the market: the best choice to get away from city traffic.

GAMMA **DERBI**/RANGE 2012

GPR 125



Cuadro multifunción con pantalla LCD, de inspiración MotoGP/Cruscotto multifunzione con display LCD, di ispirazione MotoGP/Multifunction instrument panel with LCD display inspired by MotoGP.



Horquilla invertida con barras de Ø 41 mm, sistema de frenos con pinza de 4 pistones de anclaje radial y disco de Ø 300 mm/Forcella rovesciata con steli da Ø 41 mm, sistema frenante con pinza a 4 pistoncini con ancoraggio radiale e disco da Ø 300 mm/ Upside-down fork with Ø 41 mm bars, brake system with 4-piston radial caliper and Ø 300 mm disc.



Colín posterior alto y estilizado que integra LED en el piloto posterior. Soporte de matrícula e intermitentes desmontables para uso en competición//Il codino posteriore, alto e stilizzato, integra i LED al fanalino di segnalazione posteriore. Supporto targa e indicatori di direzione smontabili per uso in pista/ High, stylised tail with LEDs in the back light. Registration plate support and removable indicators for racing use.



EL REFLEJO DE NUESTRO ÉXITO Y EXPERIENCIA EN COMPETICIÓN
 IL RIFLESSO DEI NOSTRI SUCCESSI E DELLA NOSTRA ESPERIENZA IN GARA
THE REFLECTION OF OUR SUCCESS AND OUR RACING EXPERIENCE

ROJO RACING, GRIS RACING
ROSSO RACING, GRIGIO RACING
RACING RED, RACING GREY

LA GPR 125 ES LA REFERENCIA EN EL MERCADO DE MOTOS DEPORTIVAS DE 125cc.

LA GPR 125 È UN RIFERIMENTO NEL MERCATO DELLE MOTO SPORTIVE DA 125 cc.

THE GPR 125 IS A BENCHMARK ON THE 125 cc SPORT MOTORBIKE MARKET.

La unión de su parte ciclo - por dimensiones y componentes, con chasis de aluminio, horquilla invertida y escape integrado en quilla - con la de su motor monocilíndrico 4T 4V Euro 3, el más potente y fiable de la categoría, garantiza unas óptimas prestaciones y un excelente rendimiento.

L'unione della sua ciclistica - per le dimensioni e i componenti, con il telaio di alluminio, la forcella rovesciata e lo scarico integrato sul puntale a vasca - e del suo motore monocilindrico 4T 4V Euro 3, il più potente e affidabile di questa categoria, garantiscono delle ottime prestazioni e una resa eccellente.

Connecting its running gear - due to its dimensions and components, with an aluminium chassis, inverted fork and a keel-integrated exhaust - with the part containing its 4-stroke 4V Euro 3 single cylinder engine, the most powerful and reliable in its category, guarantees optimum capabilities and excellent performance.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/ TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:
Monocilíndrico 4T 4V Euro 3/Monocilindrico 4T 4V Euro 3/Single cylinder 4-stroke 4V Euro 3

REFRIGERACIÓN/RAFFREDDAMENTO/COOLING SYSTEM:
Líquida/A liquido/Liquid

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM:
Arranque eléctrico/Avviamento elettrico/Electric starter

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX:
6 velocidades/6 velocità/6 speeds

BASCULANTE/FORCELLONE/SWINGARM:
Doble brazo asimétrico de aleación de acero/
Forcellone asimmetrico in lega di acciaio/
Double asymmetric steel alloy swingarm

SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE ANTERIORE/FRONT SUSPENSION:
Horquilla hidráulica invertida de Ø 41 mm.
Recorrido de 110 mm/Forcella rovesciata Ø 41 mm.
Corsa 110 mm/Ø 41 mm upside-down fork.
110 mm wheel travel

SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONE POSTERIORE/REAR SUSPENSION:
Monoamortiguador. Recorrido de 130 mm/
Monoammortizzatore. Corsa 130 mm/
Monoshock. 130 mm wheel travel

FRENO ANTERIOR/FRENO ANTERIORE/FRONT BRAKE:
Disco de Ø 300 mm con pinza radial de 4 pistones/
Disco Ø 300 mm con pinza radiale a 4 pistoncini/
Disc Ø 300 mm with radial 4-piston caliper

FRENO POSTERIOR/FRENO POSTERIORE/REAR BRAKE:
Disco/Disco/Disc: Ø 218 mm

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES:
Delantero/Anteriore/Front: 100/80 x 17"
Trasero/Posteriore/Rear: 130/70 x 17"

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT:
810 mm

**DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/
FUEL TANK:** 13 L

PESO EN SECO/PESO A SECCO/DRY WEIGHT:
120 kg

GAMMA DERBI/RANGE 2012

GPR 50

HERENCIA DEPORTIVA PARA LA REFERENCIA EN LA CATEGORÍA 50 cc
EREDITÀ SPORTIVA PER LA MOTO DI RIFERIMENTO NELLA CATEGORIA 50 cc
SPORTY HERITAGE FOR THE REFERENCE BIKE IN THE 50 cc CATEGORY



Colín posterior muy estilizado con piloto posterior de LEDS y soporte de matrícula desmontable.
Codino posteriore stilizzato con gruppo ottico posteriore a LED e portatarga smontabile.
Highly stylized tail piece with LED rear light and detachable license plate support.

Colores de espíritu racing.
I colori dello spirito racing.
Colours of the racing spirit.

ROJO RACING, GRIS RACING
ROSSO RACING, GRIGIO RACING
RACING RED, RACING GREY



Chasis perimetral de aluminio inyectado/Telaio perimetrale in alluminio iniettato/Perimeter chassis of injected aluminum.



Horquilla delantera invertida Ø 41 mm con barras anodizadas de color negro/Forcella anteriore rovesciata da Ø 41 mm con barre anodizzate di color nero/Ø 41 mm inverted front fork with attractive black anodized bars



Cuadro completamente digital estilo MotoGP/Cruccotto completamente digitale stile MotoGP/Completely digital MotoGP-style on-board computer.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/ TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:
Monocilíndrico 2T/Monocilindrico 2T/Single cylinder 2-stroke

REFRIGERACIÓN/REFRIGERAZIONE/COOLING SYSTEM: Líquida/Liquida/Liquid

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM:
Eléctrico/Elettrico/Electric

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX:
6 velocidades/6 velocità/6 speeds

BASCULANTE/FORCELLONE/SWINGARM:
Doble brazo asimétrico de aleación de acero/
Forcellone asimmetrico/Asymmetric swing arm

SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE ANTERIORE/FRONT SUSPENSION:
Horquilla hidráulica invertida de Ø41 mm. Recorrido de 110 mm/Forcella rovesciata Ø41 mm. Corsa 110 mm/Ø41 mm upsidedown fork. 110 mm travel

SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONE POSTERIORE/REAR SUSPENSION:
Monoamortiguador. Recorrido 130 mm/
Monoammortizzatore. Corsa 130 mm/
Monoshock. Wheel travel 130 mm

FRENO ANTERIOR/FRENO ANTERIORE/FRONT BRAKE:
Disco/Disco/Disc: Ø300 mm

FRENO POSTERIOR/FRENO POSTERIORE/REAR BRAKE:
Disco/Disco/Disc: Ø218 mm

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES:
Delantero/Anteriore/Front: 100/80x17"
Trasero/Posteriore/Rear: 130/70x17"

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT:
810 mm

**DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/
FUEL TANK:** 13 L

PESO EN SECO/PESO A SECCO/DRY WEIGHT:
110 kg

Senda DRD 125 R/SM

EL PRINCIPIO DE TODAS LAS EMOCIONES
L'INIZIO DI OGNI EMOZIONE
WHERE EMOTIONS BEGIN



Disco Wave/Disco Wave/Wave Disc en versión DRD 125 R



La Derbi Senda DRD 125, pensada para los más jóvenes, es un auténtico referente en la categoría *Enduro* y *Supermotard* de 125 cc. La gama de colores, negro y blanco para ambas versiones (R y SM), se une al gran dinamismo de sus líneas. El diseño y sus elementos estilísticos están inspirados en las motocicletas FX de Cross Freestyle.

La Derbi Senda DRD 125, pensata per i più giovani, è un autentico riferimento della categoria *Enduro* e *Supermotard* da 125 cc. La gamma colori, nero e bianco per entrambe le versioni (R e SM), si unisce al grande dinamismo delle sue linee. Il design e i suoi elementi stilistici sono ispirati alle motociclette FX da Cross Freestyle.

The Derbi Senda DRD 125, designed for the youngest, is the true benchmark in the 125 cc Enduro and Supermotard categories. The range of colours, black and white for both versions (R and SM), is added to the great dynamism of its lines. The design and its stylistic elements were inspired by FX Cross Freestyle motorbikes.



Hueco de generosas dimensiones entre la parte posterior del asiento y el chasis, que asegura una mayor facilidad de maniobra tanto en parado como en acción y otorga personalidad al diseño de la parte posterior de la moto/Il generoso spazio nella parte posteriore della moto, tra sella e telaio, facilita le manovre statiche e dinamiche oltre a conferire forte personalità al design del retrotreno/There is a large space between the back part of the seat and the chassis, ensuring better manoeuvrability for stopping and while in action, giving personality to the back part of the motorbike.



La robusta horquilla invertida con barra de Ø 41 mm, el sistema de frenos con pinza flotante, el basculante con bieletas, el amortiguador regulable con depósito separado y el chasis perimetral de acero otorgan la resistencia estructural necesaria en los tramos de *Enduro* más exigentes y la precisión de trazada y estabilidad de freno necesarias en los circuitos de *Supermotard*/La robusta forcella rovesciata con steli da Ø 41 mm, il sistema frenante con pinza flottante, il forcellone oscillante con bielletta, l'ammortizzatore regolabile con serbatoio separato e il telaio perimetrale di acciaio conferiscono la resistenza strutturale essenziale nell'*Enduro* più esigente oltre a garantire la massima precisione sul tracciato e stabilità frenante nei circuiti da *Supermotard*/The robust inverted fork with a 41 mm Ø bar, the brake system with floating calliper, the swingarm with articulated rods, the adjustable shock absorber with a separate reservoir and the steel perimeter chassis give the necessary structural resistance in the most demanding *Enduro* sections and the necessary alignment accuracy and stability for *Supermotard* circuits.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/ TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:
Monocilíndrico 4T 4V Euro 3/Monocilindrico 4T 4V Euro 3/Single cylinder 4-stroke 4V Euro 3

REFRIGERACIÓN/RAFFREDDAMENTO/COOLING SYSTEM:
Líquida/A liquido/Liquid

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM:
Arranque eléctrico/Avviamento elettrico/Electric starter

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX:
6 velocidades/6 velocità/6 speeds

BASCULANTE/FORCELLONE/SWINGARM:
Doble brazo de acero *Pro-Link*/Forcellone oscillante di acciaio *Pro-Link*/*Pro-Link* steel swing arm

SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE ANTERIORE/FRONT SUSPENSION:
Horquilla hidráulica invertida de Ø 41 mm. Recorrido de 230 mm/Forcella rovesciata Ø 41 mm. Corsa 230 mm/Ø 41 mm upside-down fork. 230 mm wheel travel

SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONE POSTERIORE/REAR SUSPENSION:
Monoamortiguador con regulación de precarga. Recorrido de 225 mm/Monoammortizzatore con regolazione in pre carico. Corsa 225 mm/Monoshock with adjustable preload. 225 mm wheel travel

FRENO ANTERIOR/FRENO ANTERIORE/FRONT BRAKE: Disco/Disco/Disc: Wave Ø 260 mm (R), Ø 300 mm (SM)

FRENO POSTERIOR/FRENO POSTERIORE/REAR BRAKE: Disco/Disco/Disc: Wave Ø 220 mm (R), Ø 220 mm (SM)

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES:
Delantero/Anteriore/Front: 90/90 x 21" (R), 100/80 x 17" (SM)
Trasero/Posteriore/Rear: 120/80 x 18" (R), 130/70 x 17" (SM)

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT:
905 mm (R), 880 mm (SM)

DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/FUEL TANK: 7,5 L

PESO EN SECO/PESO A SECCO/DRY WEIGHT: 124 kg

Senda Baja 125 R/SM

CONTROL ABSOLUTO
CONTROLLO ASSOLUTO
ABSOLUTE CONTROL



 (R/SM) BLANCO, NEGRO
(R/SM) BIANCO, NERO
(R/SM) WHITE, BLACK

Neumáticos anchos y potentes frenos de disco.
Pneumatici larghi e potenti freni a disco.
Broad tyres and powerful disc brakes.

La mejor propuesta para brindarte emociones fuertes, tanto en *Off Road* como en *Supermotard*. Esta moto es sinónimo de economía y fiabilidad, con prestaciones excepcionales y chasis esbeltos, ágiles y rígidos que otorgan libertad de movimiento.

La miglior proposta per offrirti emozioni forti, sia nell'*Off Road* che in versione *Supermotard*. E' sinonimo di economia ed affidabilità unite a prestazioni eccellenti grazie al suo telaio, agile e rigido, che permette il controllo totale nella guida.

The best choice to evoke a powerful emotive response, either as an *Off-Road* bike or as a *Supermotard*.

Reliability and exceptional performances are guaranteed by its agile and rigid chassis which also enables the total control of your bike.



Asiento cómodo y accesible/Sella comoda ed accessibile/Comfortable and accessible seat.



Motor 4T 2V refrigerado por aire Euro3/Motore 4T, 2V, raffreddato ad aria Euro3/4-stroke, 2V, air cooled engine Euro3.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/ TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:
Monocilíndrico 4T 2V Euro 3/Monocilíndrico 4T 2V Euro 3/Single cylinder 4-stroke 2V Euro 3

REFRIGERACIÓN/RAFFREDDAMENTO/COOLING SYSTEM:
Aire/Aria/Air

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM:
Arranque eléctrico/Avviamento elettrico/Electric starter

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX:
5 velocidades/5 velocità/5 speeds

BASCULANTE/FORCELLONE/SWINGARM:
Doble brazo de acero/Forcellone oscillante in acciaio/Steel swing arm

SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE ANTERIORE/FRONT SUSPENSION:
Horquilla hidráulica de Ø 41 mm. Recorrido de 195 mm/Forcella convenzionale Ø41 mm. Corsa 195 mm/Ø 41 mm hydraulic fork.195 mm wheel travel

SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONE POSTERIORE/REAR SUSPENSION:
Monoamortiguador con regulación de precarga. Recorrido 170 mm (R), 200 mm (SM)/Monoammortizzatore con regolazione in pre carico. Corsa 170 mm (R), 200 mm (SM)/Monoshock with adjustable preload. 170 mm (R), 200 mm (SM) wheel travel

FRENO ANTERIOR/FRENO ANTERIORE/FRONT BRAKE: Disco/Disco/Disc: Ø 300 mm

FRENO POSTERIOR/FRENO POSTERIORE/REAR BRAKE: Disco/Disco/Disc: Ø 220 mm

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES:
Delantero/Anteriore/Front: 3,00 x 21" (R), 110/80 x 17" (SM)
Trasero/Posteriore/Rear: 4,10 x 18" (R),130/70 x 17" (SM)

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT:
890 mm

DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/FUEL TANK: 8 L (1,5 L reserve)

PESO EN SECO/PESO A SECCO/DRY WEIGHT:
118 kg (R), 96 kg (SM)

Terra Adventure 125

AVENTURA SIN LÍMITES
AVVENTURA SENZA LIMITI
BOUNDLESS ADVENTURE



Parabrisas alto y paramanos ergonómico.
Cupolino alto e paramani ergonomici.
High windshield and ergonomic hand guards.

 BLANCO
BIANCO
WHITE



Cubreamortiguador, monoamortiguador posterior con mayor recorrido y protección de aluminio para el cárter, motor y chasis/Copri ammortizzatore, monoammortizzatore posteriore con maggiore corsa e protezione di alluminio per il carter, il motore e il telaio/Shock absorber cover, rear monoshock with longer wheel travel and aluminium protection for the crankcase, the engine and the frame.



Llantas de 21" en la rueda delantera y de 17" en la trasera, neumáticos *trail* y horquilla de 41 mm para una mayor estabilidad y rigidez/Cerchio anteriore da 21" e posteriore da 17", pneumatici *trail* e forcella da 41 mm per una maggiore stabilità e rigidità/21" front and 17" rear wheel rims, trail tyres and 41 mm fork for superior stability and rigidity.

La Terra Adventure 125, con su motor 125 4T 4V (Euro 3), sorprende por sus imponentes líneas, sus gráficas, su claro estilo aventurero y su solidez, y por eso se ha convertido en la mejor *trail* 125 cc y en la compañera ideal para cualquier aventura.

La Terra Adventure 125, con il suo motore 125 4T 4V (Euro 3), sorprende per le sue importanti e solide linee, la sua grafica e per il suo chiaro stile avventuriero. Per questo è diventata la miglior *trail* 125 cc e la compagna perfetta per qualsiasi avventura.

The Terra Adventure 125, with its 125 4T 4V (Euro 3) engine, strikes for its impressive silhouettes and solid lines, its graphics and its clear adventurous style making it the best 125 cc trail bike, the ideal companion for any adventure.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/ TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:
Monocilíndrico 4T 4V Euro 3/Monocilíndrico 4T 4V Euro 3/Single cylinder 4-stroke 4V Euro 3

REFRIGERACIÓN/RAFFREDDAMENTO/COOLING SYSTEM:
Líquida/A liquido/Liquid

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM:
Arranque eléctrico/Avviamento elettrico/Electric starter

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX:
6 velocidades/6 velocità/6 speeds

BASCULANTE/FORCELLONE/SWINGARM:
Doble brazo de acero/Forcellone oscillante in acciaio/Steel swing arm

SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE ANTERIORE/FRONT SUSPENSION:
Horquilla hidráulica invertida de Ø 41 mm. Recorrido de 175 mm/Forcella rovesciata Ø 41 mm. Corsa 175 mm/Ø 41 mm upside-down fork. 175 mm wheel travel

SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONE POSTERIORE/REAR SUSPENSION:
Monoamortiguador con regulación de precarga. Recorrido de 170 mm/Monoammortizzatore con regolazione in pre carico. Corsa 170 mm/Monoshock with adjustable preload. 170 mm wheel travel

FRENO ANTERIOR/FRENO ANTERIORE/FRONT BRAKE:
Disco/Disco/Disc: Ø 300 mm

FRENO POSTERIOR/FRENO POSTERIORE/REAR BRAKE:
Disco/Disco/Disc: Ø 220 mm

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES:
Delantero/Anteriore/Front: 90/90 x 21"
Trasero/Posteriore/Rear: 130/80 x 17"

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT:
861 mm

DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/FUEL TANK: 11 L

PESO EN SECO/PESO A SECCO/DRY WEIGHT: 121 kg

Cross City 125*

ESCAPA DEL TRÁFICO
SCAPPA DAL TRAFFICO
ESCAPE FROM TRAFFIC



NEW!
GRAPHICS
& COLOURS

BLANCO, MARRÓN
BIANCO, MARRONE
WHITE, BROWN

* MODELLO NON DISTRIBUITO IN ITALIA/NOT AVAILABLE ON THE ITALIAN MARKET



Incorpora portapaquetes de serie que permite colocar cofre portaobjetos/Include portapacchi di serie che permette il montaggio di un bauletto/Built-in carrier included to fit a top-case.



Frenos suaves. Asiento confortable para el día a día/Freni dolci. Sella comoda, perfetta per gli spostamenti di tutti i giorni/Soft brakes. Comfortable seat for every day usage.

Concebida para todo tipo de terrenos, con el estilo que demanda la ciudad. Horquilla de 37 mm. Tanto el chasis como el basculante son de acero de alta resistencia. Un motor moderno con consumo, mantenimiento y emisiones muy reducidos.

Concepita per tutti i tipi di terreno, con lo stile che esige la città. Robusta forcella da 37 mm. Il forcellone e il telaio sono in acciaio altoresistenziale. Un motore moderno con consumi, manutenzione ed emissioni ridottissime.

Created for all kinds of terrain, with the style the city demands. Solid 37mm fork. Both the chassis and the swingarm are made of high-strength steel. A modern engine with extremely low consumption, maintenance and emissions.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/ TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:
Monocilíndrico 4T 2V Euro 3/Monocilindrico 4T 2V Euro 3/Single cylinder 4-stroke 2V Euro 3

REFRIGERACIÓN/RAFFREDDAMENTO/COOLING SYSTEM:
Aire/Aria/Air

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM:
Arranque eléctrico/Avviamento elettrico/Electric starter

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX:
5 velocidades/5 velocità/5 speeds

BASCULANTE/FORCELLONE/SWINGARM:
Doble brazo de acero/Forcellone oscillante in acciaio/Steel swing arm

SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE ANTERIORE/FRONT SUSPENSION:
Horquilla hidráulica de Ø 37 mm. Recorrido de 130 mm/Forcella convenzionale Ø 37 mm. Corsa 130 mm/Ø 37 mm hydraulic fork. 130 mm wheel travel

SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONE POSTERIORE/REAR SUSPENSION:
Monoamortiguador. Recorrido 145 mm/Monoamortizzatore. Corsa 145 mm/Monoshock. 145 mm wheel travel

FRENO ANTERIOR/FRENO ANTERIORE/FRONT BRAKE:
Disco/Disco/Disc: Ø 280 mm

FRENO POSTERIOR/FRENO POSTERIORE/REAR BRAKE:
Disco/Disco/Disc: Ø 220 mm

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES:
Delantero/Anteriore/Front: 110/90 x 18"
Trasero/Posteriore/Rear: 130/80 x 17"

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT:
830 mm

DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/FUEL TANK: 8 L

PESO EN SECO/PESO A SECCO/DRY WEIGHT: 110 kg

GAMMA SENDA DRD 50 R/SM



Senda DRD Pro 50 R/SM

LIGERA, INVENCIBLE,
POTENTE Y FIABLE
LEGGERA, INVINCIBILE,
POTENTE E AFFIDABILE
LIGHT, INVINCIBLE,
POWERFUL AND RELIABLE



(R/SM) NEGRO
(R/SM) NERO
(R/SM) BLACK



El mítico motor Derbi de 50 cc y 6 marchas refrigerado por líquido: el más robusto y potente/Il mitico motore Derbi 50 cc a 6 marce raffreddato a liquido: il più robusto e potente/The legendary Derbi 50 cc, 6-speed, liquid cooled engine: the most reliable and powerful.



Chasis de doble viga y basculante con bieletas; todo en aluminio/Telaio a doppio trave e forcellone con biellismo; tutto in alluminio/Aluminium-double beam frame and progressive-linkage swingarm.

R
Rueda delantera de 21" con neumáticos profesionales para el Off Road más extremo. Llantas de aluminio anodizado.
Ruota anteriore da 21" con pneumatici professionali per il fuoristrada più estremo. Cerchi in alluminio anodizzato.
21" front wheel with Off Road professional tyres. Anodised aluminium wheel rims.

SM
Ruedas de 17" y neumáticos de perfil Racing con gran disco de Ø 300 mm. Pinza radial. Ruote da 17" e pneumatici dal profilo Racing con un grande disco da Ø 300 mm di diametro. Pinza radiale.
17" wheels and Racing profile tyres, with a big Ø 300 mm disc. Radial caliper.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/ TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:
Monocilíndrico 2T/Monocilindrico 2T/Single cylinder 2-stroke

REFRIGERACIÓN/RAFFREDDAMENTO/COOLING SYSTEM:
Líquida/A liquido/Liquid

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM:
Arranque eléctrico y a pedal/Avviamento elettrico e a pedale/Electric and kick starter

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX:
6 velocidades/6 velocità/6 speeds

BASCULANTE/FORCELLONE/SWINGARM:
Doble brazo de aluminio Pro-Link/Forcellone oscillante in alluminio con Pro-Link/Aluminium Pro-Link swing arm

SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE ANTERIORE/FRONT SUSPENSION:
Horquilla hidráulica invertida de Ø 41 mm. Recorrido de 230 mm/Forcella rovesciata Ø 41 mm. Corsa 230 mm/Ø 41 mm upside-down fork. 230 mm wheel travel

SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONE POSTERIORE/REAR SUSPENSION:
Monoamortiguador progresivo con depósito de gas y botellas separadas. Recorrido de 250 mm/Monoammortizzatore progressivo con leveraggi progressivi e serbatoio a gas separato. Corsa 250 mm/Progressive linkage monoshock with separate gas tank. 250 mm wheel travel

FRENO ANTERIOR/FRENO ANTERIORE/FRONT BRAKE: Disco/Disco/Disc: Ø 260 mm (R). Ø 300 mm (SM)

FRENO POSTERIOR/FRENO POSTERIORE/REAR BRAKE: Disco/Disco/Disc: Ø 220 mm

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES:
Delantero/Anteriore/Front: 90/90 x 21" (R). 100/80 x 17" (SM)
Trasero/Posteriore/Rear: 110/80 x 18" (R). 130/70 x 17" (SM)

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT:
920 mm (R). 850 mm (SM)

DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/FUEL TANK: 6,5 L

PESO EN SECO/PESO A SECCO/DRY WEIGHT: 96 kg

Senda DRD Racing 50 R*/SM*

NEW!
COLOUR



(R/SM) BLANCO, ROJO
(R/SM) BIANCO, ROSSO
(R/SM) WHITE, RED

ESPIRITU JOVEN, DIVERSIÓN,
COMPONENTES CLAVE Y
VOCACIÓN DE COMPETICIÓN.
SPIRITO GIOVANE,
DIVERTIMENTO,
COMPONENTI CHIAVE
E VOCAZIONE RACING
YOUTHFUL SPIRIT, FUN,
KEY COMPONENTS
AND RACING VOCATION

Sólido chasis perimetral de acero de alta resistencia. Neumáticos deportivos con llantas de aluminio de 21" en la rueda delantera y de 18" en la trasera en la versión Enduro y ambas de 17" en la versión Supermotard. Sistema de frenos preciso y efectivo, con disco delantero de Ø 260 mm y trasero de Ø 220 mm, que permiten el control total de tu moto. Tablero de instrumentación digital, piloto posterior de LED y sistema de escape de acero inoxidable.

Solido telaio perimetrale in acciaio ad alta resistenza. Pneumatici sportivi con cerchi in alluminio anteriori da 21" e posteriori da 18" nella versione Enduro ed entrambi da 17" nella



* MODELLO NON DISTRIBUITO IN ITALIA/NOT AVAILABLE ON THE ITALIAN MARKET

Horquilla hidráulica de Ø 41 mm, segura sobre cualquier terreno. Forcella idraulica da Ø 41 mm, sicura su qualsiasi terreno.
41 mm Ø hydraulic fork that is safe over any terrain.

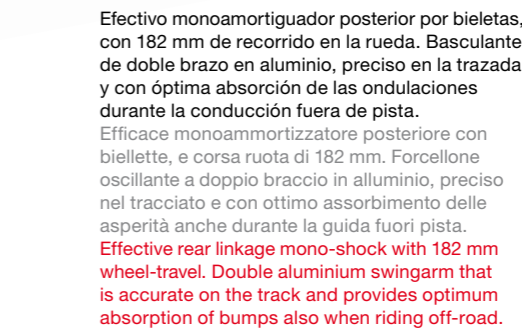
versión Supermotard. Sistema de frenos preciso ed efficace, con disco anterior de 260 mm di diametro e posteriore da 220 mm che ti assicurano il controllo totale della tua moto. Quadro strumenti digitale, fanale posteriore a LED e sistema di scarico in acciaio inox.

Solid high-strength steel perimeter frame. Sports tyres with a 21" aluminium front wheel and 18" rear wheel in the Enduro version and 17" wheels in the Supermotard version. Accurate and effective brake system with 260 mm Ø front disc and 220 mm Ø rear disc to provide total control of your bike. Digital instruments, LED rear light and stainless-steel exhaust system.

Con la nueva Senda DRD Racing 50 cc se abre un nuevo horizonte: ligera, invencible, potente, fiable y con componentes de prestigio. No importa lo difícil que sea el camino, podrás llevarla al límite y ponerte a prueba en los desafíos urbanos y Off-Road.

Con la nuova Senda DRD Racing 50 cc si apre un nuovo orizzonte: leggera, invincibile, potente, affidabile e con componentistica di pregio. Non importa quanto difficile possa essere il percorso, potrai portarla al limite e metterti alla prova nelle sfide urbane e fuori strada.

The new Senda DRD Racing 50 cc reveals a new horizon: light, invincible, powerful, reliable and with high-quality components. No matter how difficult the terrain, you can take it to the edge and test yourself with urban and off-road challenges.



Estética renovada, con nuevos colores.
Estetica rinnovata con nuovi colori.
Revamped look with new colours.

Ligero manillar de aluminio de Ø 22 mm con barra transversal de refuerzo que ofrece a tu moto, control de trazada y capacidades Racing. Leggero manubrio in alluminio da 22 mm di diametro con barra trasversale di rinforzo che garantisce alla tua moto il massimo controllo del tracciato e prestazioni Racing. **A light-weight 22 mm Ø handlebar with a strengthening crossbar, provides trajectory control and Racing ability to your bike.**

Efectivo monoamortiguador posterior por bieletas, con 182 mm de recorrido en la rueda. Basculante de doble brazo en aluminio, preciso en la trazada y con óptima absorción de las ondulaciones durante la conducción fuera de pista. Efficace monoammortizzatore posteriore con biellette, e corsa ruota di 182 mm. Forcellone oscillante a doppio braccio in alluminio, preciso nel tracciato e con ottimo assorbimento delle asperità anche durante la guida fuori pista. **Effective rear linkage mono-shock with 182 mm wheel-travel. Double aluminium swingarm that is accurate on the track and provides optimum absorption of bumps also when riding off-road.**

Un corazón que late con la potencia propia de un robusto motor de última generación: el mítico Derbi 2T de 50 cc, 6 marchas, refrigerado por líquido. Rendimiento y altas prestaciones. El motor de tus emociones/Un cuore che batte con la potenza propria di un robusto motore di ultima generazione: il mítico Derbi 2T da 50 cc, 6 marce, raffreddato a liquido. Resa e alte prestazioni. Il motore delle tue emozioni/**A heart that beats with the power of a robust, state-of-the-art engine: the legendary Derbi 2T 50 cc, 6-speed, liquid-cooled engine. Performance and quality features. The engine that drives your emotions.**

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/ TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:
Monocilíndrico 2T/Monocilindrico 2T/Single cylinder 2-stroke

REFRIGERACIÓN/RAFFREDDAMENTO/COOLING SYSTEM:
Líquida/A liquido/Liquid

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM:
Arranque a pedal/Avviamento a pedale/Kick starter

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX:
6 velocidades/6 velocità/6 speeds

BASCULANTE/FORCELLONE/SWINGARM:
Doble brazo de aluminio Pro-Link/Forcellone oscillante in alluminio Pro-Link/Aluminium Pro-Link swing arm

SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE ANTERIORE/FRONT SUSPENSION:
Horquilla hidráulica convencional de Ø 41 mm. Recorrido de 195 mm/Forcella idraulica tradizionale Ø 41 mm. Corsa 195 mm/Ø 41 mm traditional hydraulic fork. 195 mm wheel travel

SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONE POSTERIORE/REAR SUSPENSION:
Monoamortiguador con regulación de precarga. Recorrido de 182 mm/Monoammortizzatore con regolazione in pre carico. Corsa 182 mm/Monoshock with adjustable preload. 182 mm wheel travel

FRENO ANTERIOR/FRENO ANTERIORE/FRONT BRAKE:
Disco/Disco/Disc: Ø 260 mm

FRENO POSTERIOR/FRENO POSTERIORE/REAR BRAKE:
Disco/Disco/Disc: Ø 220 mm

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES:
Delantero/Anteriore/Front: 80/90 x 21" (R). 100/80 x 17" (SM)
Trasero/Posteriore/Rear: 110/80 x 18" (R). 130/70 x 17" (SM)

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT:
900 mm (R). 865 mm (SM)

DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/FUEL TANK: 7 L

PESO EN SECO/PESO A SECCO/DRY WEIGHT: 96 kg


Senda DRD X-Treme 50 R/SM


UNE LOS EXTREMOS. DIVERSIÓN Y CONTROL ABSOLUTO, SIMPLICIDAD Y PRESTACIONES, RENDIMIENTO Y EFECTIVIDAD UNISCE GLI ESTREMI. DIVERTIMENTO E CONTROLLO ASSOLUTO, SEMPLICITÀ E PRESTAZIONI, RESA ED EFFICACIA **BRINGS EXTREMES TOGETHER. FUN AND ABSOLUTE CONTROL, SIMPLICITY AND FEATURES, PERFORMANCE AND EFFECTIVENESS**

Resistente carenado de diseño deportivo y sobrio, totalmente Derbi: actual, con carácter y espíritu joven. Carenatura resistente con design sportivo e sobrio, in vero stile Derbi: attuale, con carattere e spirito giovane. **Stronger fairing with a sober sports design, totally Derbi: modern, with youthful character and spirit.**



NEW!
COLOURS

 (SM) AZUL, NEGRO
(SM) BLU, NERO
(SM) BLUE, BLACK

 (R) AZUL, ROJO
(R) BLU, ROSSO
(R) BLUE, RED

Tablero de instrumentación digital compacto: tecnología y precisión en el control del funcionamiento de tu moto a primera vista/Quadro strumenti digitale compatto: tecnologia e precisione nel controllo del funzionamento della tua moto a prima vista/**Compact digital instrument panel: technology and precision allow you to monitor your bike's operation at a glance.**



Piaggio & C. S.p.A. dichiara che se debe hacer un uso responsable del vehículo anunciado. La imagen aquí reproducida está realizada en condiciones de carretera controladas. Piaggio no incita a la velocidad ni a comportamientos incorrectos en la carretera. Disfruta conduciendo en moto respetando siempre las normas de tráfico y el código de circulación. Usa el casco. / Piaggio & C. S.p.A. dichiara che si deve fare un uso responsabile del veicolo pubblicizzato. L'immagine qui riprodotta è stata realizzata in condizioni stradali controllate. Piaggio non incita alla velocità o a comportamenti scorretti in strada. Divertiti alla guida della moto rispettando sempre le norme del traffico e il codice stradale. Usa il casco. / Piaggio & C. S.p.A. recommends that the advertised vehicle must be used responsibly. The picture reproduced here was taken in controlled road conditions. Piaggio does not incite speeding or dangerous driving. Always enjoy riding your motorbike according to traffic rules and laws. Use a helmet.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/SCHEDA TECNICA/ TECHNICAL CHARACTERISTICS

MOTOR/MOTORE/ENGINE:
Monocilindrico 2T/Monocilindrico 2T/Single cylinder 2-stroke

REFRIGERACIÓN/RAFFREDDAMENTO/COOLING SYSTEM:
Líquida/A líquido/Liquid

ARRANQUE/AVVIAMENTO/STARTING SYSTEM:
Arranque a pedal/Avviamento a pedale/Kick starter

CAMBIO/CAMBIO/GEAR BOX:
6 velocidades/6 velocità/6 speeds

BASCULANTE/FORCELLONE/SWINGARM:
Doble brazo de acero/Forcellone in acciaio bi-braccio/Steel swing arm

SUSPENSIÓN DELANTERA/SOSPENSIONE ANTERIORE/FRONT SUSPENSION:
Horquilla hidráulica convencional de Ø 37 mm. Recorrido de 180 mm/Forcella idraulica tradizionale Ø 37 mm. Corsa 180 mm/Ø 37 mm traditional hydraulic fork. 180 mm wheel travel

SUSPENSIÓN POSTERIOR/SOSPENSIONE POSTERIORE/REAR SUSPENSION:
Monoamortiguador. Recorrido de 182 mm/Monoshock. 182 mm wheel travel

FRENO ANTERIOR/FRENO ANTERIORE/FRONT BRAKE:
Disco/Disco/Disc: Ø 260 mm

FRENO POSTERIOR/FRENO POSTERIORE/REAR BRAKE:
Disco/Disco/Disc: Ø 220 mm

NEUMÁTICOS/PNEUMATICI/TYRES:
Delantero/Anteriore/Front: 80/90 x 21" (R). 100/80 x 17" (SM)
Trasero/Posteriore/Rear: 110/80 x 18" (R). 130/70 x 17" (SM)

ALTURA ASIENTO/ALTEZZA SELLA/SEAT HEIGHT:
900 mm (R). 865 mm (SM)

DEPÓSITO CARBURANTE/CAPACITÀ SERBATOIO/FUEL TANK: 7 L

PESO EN SECO/PESO A SECCO/DRY WEIGHT: 96 kg

